



Name: Nandini Bhattacharya
Designation: Adjunct Professor in English
Qualifications: M.A., M.Phil., Ph. D
Email ID: nandinibhattacharya60@gmail.com

Biographical Sketch

- Dr. Nandini Bhattacharya is Adjunct Professor, Department of English Saint Xavier's University New Town Kolkata
- She was former Professor of the Department of English and Culture Studies, The University of Burdwan, West Bengal, India.
- She was Director, The Scottish Studies Centre, in the same Department.
- She was the Coordinator of the UGC SAP-DRS II Programme of Department and whose focal thrust is Partition and Border Studies.
- She specializes in translation, genre, forced migration and ethics studies with reference to the 19th century colonial Bengal. She also specializes in Law and Literature Studies, offering courses in the National University of Juridical Sciences, Kolkata on the same.
- She has taught in the Centre for Comparative Literature, University of Hyderabad and Central University of Jammu and Kashmir.
- Her latest books are the Annotated Kankabati: A translation of Trailokyanath Mukhopadhaya's Modern Fairy Tale (Primus, 2016)); Rabindranath Tagore's Gora: A Critical Companion (Primus, 2015); Borders and Border Crossings: Reading Partition, Reading Diaspora (Burdwan University Press, 2017).
- Her book on the 19th century postal revolution in South Asia (Strange Familiarities) has been published in 2025 (March).
- Her book Ishwarchandra Vidyasagar Transnational Educational Reforms and Rokeya Sakhawat Hossein's Sultana's Dream: A Critical Edition await publication from Routledge.

Areas of Specialisation and Research

Projects

1. UGC MINOR RESEARCH AWARD for the project entitled "Laughter as Subversion; Fantasy as Resistance" researching the rise of fantasy as a genre in colonial Bengal with special reference to Trailokyanath Mukhopadhaya's Konkaboti UGC: 2007-2009 Book titled - The Annotated Kankabati has been published
2. UGC National Award, Post-Doctoral Research Fellowship, vide letter no: f. 30-1/2009 (sa-ii) - title of project: The Mahatma and Modernity. UGC 2009 – 2011
3. Co-investigator MAJOR RESEARCH PROJECT - with Prof. Jharna Sanyal, Department of English, Calcutta University: " Title:-Narratives Of Frailty/ Saratchandra Chattopadhaya And The Colonial Encounter: An Alternative Mode Of Hindu SelfFashioning Calcutta University, as part of DRS (SAP III) programme 2006-2008 Book published - Narratives of Frailty

Fellowships/Grants:

1. UGC Travel Grant for attending and presenting paper in Amsterdam Postcolonial Conference (organized jointly by the Amsterdam and Leiden Universities in April 2002), entitled Migrant Cartographies - March 2002

Visiting Fellowships and Special Mentions

1. Visiting Fellow - Talk on Women Studies – a comparative Centre for Women Studies: University of South Florida, Tampa, USA: 2006
2. Visiting Fellow, Department Of Comparative Literature, State University Of New Jersey, Rutgers, USA: 2006
3. Visiting Fellow, Department of English, Vidysagar University Medinipur, West Bengal, India, 2011
4. Visiting Fellow, Department of English, Delhi University, New Delhi, India, 2014
5. Visiting Fellow, Department of English, Sambalpur University, Sambalpur, Odisha, India, 2014

Special Mentions:

1. Invited as Professor and Head of Department of English & Culture Studies and Dean – School of Languages, Central University of Jammu: 2014 – 2016
2. Chairperson – SPARSH [Committee for Women Rights and Sexual Harassment – Central University of Jammu, J&K]
3. Associate Professor, Centre for Comparative Literature, School of Humanities, University of Hyderabad, 2010 – 2012.

Teaching Experience

Name of the Institution	From	To	Last Position Held
The University of Burdwan	Jan - 2013	Mar - 2025	Professor of English
West Bengal State University	Jul - 2009	Dec - 2012	Reader in English
West Bengal Education Service	Jul - 1985	Jul 2009	Reader in English
On Secondment / Deputation			
Central University of Jammu – Department of English & Culture Studies	Sep - 2014	Feb - 2016	Professor of English
University of Hyderabad – Center of Comparative Literature	Dec - 2010	Nov - 2012	Associate Professor

Administrative Responsibilities

Administrative Position	Institution	From Date	To Date	Major Responsibility
Head of the Department – English & Culture Studies	The University of Burdwan	16.06.2021	15.06.2023	Department Head
Head of the Department – English & Culture Studies	The University of Burdwan	2017	2019	Department Head
Head of the Department – English & Culture Studies	The University of Burdwan	2013	2014	Department Head
Coordinator: UGC SAP DRS Phase II	The University of Burdwan	2021	2025	Complete coordination of DRS Phase – II programme
Professor and Head of Department of English & Culture Studies and Dean – School of Languages	Central University of Jammu	2014	2016	Was on deputation from the University of Burdwan as an Invited Professor

Publications

Authored Books: (Cover Page Attached)

1. R.K. Narayan's The Guide: New Critical Idioms - in 2004 Monograph, Worldview Publishers – New Delhi ISBN 818642332
2. A Lovesong to Our Mongrel Selves: Problematics of identity in the Novels of Salman Rushdie - in 2005 Monograph, Worldview Publishers – New Delhi ISBN 186423702
3. Mulk Raj Anand's Untouchable – in 2006 Edited, Introduced and Contributed Essay – Penguin Pearson – New Delhi ISBN 8131707253
4. Narratives of Frailty: Saratchandra Chattopadhyaya and the Colonial Encounter – in 2007 Co-Authored with contribution of 3 chapters - Dasgupta Publishers & Calcutta University ISBN 8182110406 / 9788182110410
5. Rabindranath Tagore's Gora: A Critical Companion – in 2015 Edited, Introduced and Contributed Essay –Primus Publishers – New Delhi - ISSN 978-93-8408242-0
6. The Annotated Kankabati: Translated, Introduced and Contributed –Primus Publishers – New Delhi - ISBN: 978-93-84092-03-0
7. Strange Familiarities: Tracing Epistolary Cultures in the Subcontinent, 1857-1915 Publishers: Primus Publishers, New Delhi. HB ISBN : 978-93-6883-430-4 Year : 2025

Articles/Chapters in Books:

1. "A City Visible But Unseen" 273-285 Convergences and Interferences. Rodopi Press, Amsterdam, Netherlands Eds Gysels, Hoving and Bowers. International ISBN 9042015381

2. "What's the use of stories that aren't even true: Fictions of factual representations / Facts of Fiction?" 205-220 - Indian Writing In English: Yesterday, Today, Tomorrow. Eds. P. Duttagupta and Sushmita Ray National
3. Gendered Identities: A Reading of A House for Mr. Biswas. 61-69 V.S. Naipaul: Critical Essays - Atlantic Publishers, New Delhi, Eds. Mohit Roy. National - ISBN 8182110343
4. "Polygamy" 88-108 Bankimchandra's Bangadarshan: Selected Essays in Translation. Dasgupta Publishers and Calcutta University, Kolkata. Eds. Tapati Gupta National ISBN 8182110343
5. "In Search of Swaraj: A Gandhian Reading" 202-213 - Anxieties, Influences and After: Critical responses to Postcolonialism and Neocolonialism, Worldview Publishers, New Delhi Eds. Bakshi, Sengupta and Paul. National ISBN 8186423133
6. "Till one Greater Man Restore Us: Colonial Masculinities and Indigenous SelfFashionings" Pp. 161-183 Colonial and Postcolonial Perspectives: Context, Text and Intertext. Dasgupta Publishers and Calcutta University, Kolkata Eds. Krishna Sen and Tapati Gupta – National ISBN 818211097
7. "Gandhi and Romanticism" 137-148 Romanticism and its Legacies - Fine Prints Publishers, Kolkata Eds. Ralla Guha Neogy Regional – ISBN 9788190688049
8. "Reading Gandhian ashram experiments: recasting nation, Remaking Family" – in 2014 Rabindranath Tagore and the Nation. Visva-Bharati University and Punascha: Santiniketan, Eds. Swati Ganguly and Abhijit Sen National ISBN 9788173324826
9. "The Islam-English Dynamic: Revisiting Amitav Ghosh's The Hungry Tide" - in 2014 Writing India Anew - Amsterdam University Press, Amsterdam, Netherlands. Edited Krishna Sen and Rituparna Shandilya International ISBN 9789089645333
10. "Biopolitics: An Indian Intervention" – in August 2015 - Technology, Science, Culture: Redefining Global Challenges. Eds. Ghosh, Chakravarty and Sarkar. Avenel Press, Kolkata, 2015 - pp. 1-15, National ISBN 9789380781886
11. Reading Tagore's Stree Patra in the light of Epistolary Cultures in Colonial Bengal Tagore And Women Stree-Samya, Kolkata Chakravarty and Kar Chaudhuri - National
12. "Translational Politics of Primer Writing in Colonial Bengal" Pp 166-183 Language Policy and Education in India: Documents, Contexts and Debates - - Edited by M. Sridhar and S Mishra ROUTLEDGE, ISBN: 978-1-138-68705-9 / ISBN: 978-1-31554245-4: E BOOK, PRINT.
13. "Cities of Refuge; Republics of Char" in Gorky Chakraborty eds Citizenship in Contemporary Times 55-70: Routledge, London, New York 2023 ISBN 978-1-032-29806-1
14. "Matdaan: An anecdotal History of the Junagarh Referendum in times of Subcontinental Partition" in Chanda Chatterjee eds. The Partition of the Indian Subcontinent (1947) and Beyond: Uneasy Borders, 123-142 Routledge, London, New York 2023
15. "Ishwarchandra Vidyasagar and Scottish Transactions in Nineteenth century Bengal" in Bashabi Fraser edited Lakshmi's Footprints and Paisley Patterns: Perspectives on Scoto Indian Literary and Cultural Interrelations, 129-149 Routledge, London and New York 2023 ISBN 981032567433
16. "The First English translation of the Mahabharata" in Ed. Tutun Mukherjee and Bharati Harishankar: Epic in India, Orient Blackswan, Hyderabad New Delhi 2023 ISBN 9789354423765
17. "Critical framings: How Rassundari Devi's Amar Jiban was read" 52-64, in Anirban Bhattacharya eds. Women's Voices: Representation and Resistance: Worldview Publications Critical Companion Series, New Delhi: 2023 – ISBN: 978-93-82267-98-0

Papers Published in Journals (Select List)

1. "Gandhian Translations/Translating Gandhi" - pp 177-201 Translation Today Vol 7. Nos 1 and 2 2010: Eds. P. Giridhar, Dipti Pattnaik, and Paul St, Pierre ISSN 09728740
2. "Spiritualism n Colonial Bengal: Imagining Nation, Imagining Conjuality" Jadavpur Journal of Comparative Literature. Vol 48 Eds. Subha Dasgupta ISSN 0481143
3. "Life Beckoning to life: Reading Autobiographies and Auto/biographies Readers" pp. 2245 Ravenshaw Journal of Literary and Cultural Studies, International and Peer reviewed, Vol V 2015 Eds. Subha Prakash Das ISSN: EISSN: 2231-2773
4. "Revisiting Snehalata: The Arrival and the Gendering of the Novel in Colonial Bengal" pp. 59-78 Jadavpur Journal of Comparative Literature, International and Peer reviewed, Special 50th Issue – Commemorative Volume, 2014, Ed. Kavita Panjabi ISSN 0481143
5. "Poetics of Embodiment: Revisiting the Great War 1914". In Global South Cultural Dialogue Project pp 67-82 Journal of Contemporary Thought. Balwant Parekh Centre for Contemporary Thought Baroda in Collaboration with International Lincon Centre, Louisiana State University, Shreveport, USA. No. 40, Winter 2014 2015. Eds. Prafulla Kar, William Pederson, Nikhil Moro. ISSN 09714731
6. "Gandhir Anubad / Anubader Gandhi" (BENGALI) Alochona Chakra August 2014 - National and Peer Reviewed ISSN
7. "Anglicized: Translational Politics of Primer Writing in Colonial Bengal" pp. 1-24 Ravenshaw Journal of Literary and Cultural Studies, International and Peer reviewed Vol vi, 2016 ISSN: 22312773
8. "Abala: Being Woman in language" Translation Today. [Vol 9, 2016] A Central Institute of Indian Languages Publication. Mysore, Eds. A Nair & V Mishra ISSN: 0972 - 8740 9.
"Humiliation and Pride: Indentured Labour in South Africa and national Identity: A Cultural Revisitation pp 29-45 Illuminati: Journal of Literary and Cultural Studies, A journal of the Department of English and Comparative Literature, Central University of Jammu [Vol 1 No. 1 – 2016] Eds.: N Bhattacharya. International and Peer reviewed DM No.: 546 of 02/02/2016